

- Ieder besluit dat tijdens de procedure zal worden genomen, nietig te verklaren;
- Verweerster krachtens artikel 4, lid 2, van bijlage V bij het Ambtenarenstatuut te veroordelen tot betaling van een schadevergoeding voor de 30 niet-opgenomen en niet-uitbetaalde verlofdagen, vermeerderd met 5,25 % rente te rekenen vanaf de datum van dit beroep;
- Schadevergoeding toe te kennen voor morele schade en schade aan de carrière, welke naar redelijkheid en billijkheid op 12 500 euro worden gewaardeerd, behoudens vermeerdering of vermindering van eis;
- Verweerster te verwijzen in de kosten.

#### *Middelen en voornaamste argumenten*

Verzoeker vecht de beslissing aan om zijn verlofdagen voor het jaar 2004 niet over te boeken. Ter ondersteuning van zijn beroep beroept hij zich op schending van de artikelen 25 en 57 van het Statuut, schending van artikel 4 van bijlage V bij het Statuut, houdende nadere bepalingen betreffende verlof, alsook schending van de beginselen van behoorlijk bestuur, gelijke behandeling en bescherming van het gewettigd vertrouwen, en een kennelijk onjuiste beoordeling.

---

#### **Beroep, op 15 september 2004 ingesteld door Coopérative d'Exportation du Livre Français (C.E.L.F.) tegen Commissie van de Europese Gemeenschappen**

(Zaak T-372/04)

(2004/C 300/88)

(Procestaal: Frans)

Bij het Gerecht van eerste aanleg van de Europese Gemeenschappen is op 15 september 2004 beroep ingesteld tegen Commissie van de Europese Gemeenschappen door Coopérative d'Exportation du Livre Français, gevestigd te Parijs, vertegenwoordigd door O. Schmitt, advocaat.

Verzoekster concludeert dat het het Gerecht behage:

- nietig te verklaren beschikking C(2004)1361 def. van de Commissie van 20 april 2004 betreffende de door Frankrijk ten uitvoer gelegde steunmaatregel ten gunste van Coopérative d'Exportation du Livre Français (CELF) voorzover in artikel 1, eerste zin, daarvan de tussen 1980 en 2001 door Frankrijk aan CELF toegekende steun voor de afhandeling van kleine bestellingen van Franstalige boeken als onder artikel 87, lid 1, EG vallende staatssteun is aangemerkt;

- de Commissie van de Europese Gemeenschappen te veroordelen tot betaling van 5 000 euro ter vergoeding van de kosten.

#### *Middelen en voornaamste argumenten*

Verzoekster houdt zich bezig met het rechtstreeks afhandelen van uit het buitenland komende bestellingen van boeken, brochures en alle informatiedragers en, meer in het algemeen, met alle verrichtingen die gericht zijn op de bevordering van de Franse cultuur in de wereld. Verzoekster wijst erop dat zij van de Franse staat verscheidene subsidies heeft ontvangen om deze activiteit van algemeen belang uit te oefenen. De subsidie waarop deze zaak betrekking heeft, is exploitatiesteun die haar is toegekend ter compensatie van de extra kosten van de afhandeling van kleine bestellingen van in het buitenland gevestigde boekhandels.

Ter ondersteuning van haar beroep voert verzoekster allereerst ontoereikende motivering van de bestreden beschikking aan. Ten tweede stelt zij schending van de artikelen 86, lid 2, EG en 87, lid 1, EG.

Verzoekster stelt dat zij als onderneming die een dienst van algemeen economisch belang beheert, belast is met het uitvoeren van duidelijk omschreven openbare dienstverplichtingen. De door de staat betaalde bedragen kunnen derhalve niet onder de in artikel 87, lid 1, EG bedoelde staatssteun vallen.

---

#### **Beroep, op 17 september 2004 ingesteld door Grandits GmbH e.a. tegen Commissie van de Europese Gemeenschappen**

(Zaak T- 375/04)

(2004/C 300/89)

(Procestaal: Duits)

Bij het Gerecht van eerste aanleg van de Europese Gemeenschappen is op 17 september 2004 beroep ingesteld tegen Commissie van de Europese Gemeenschappen door Grandits GmbH, Kirchschiag (Oostenrijk), Scheucher-Fleisch GmbH, Ungerndorf (Oostenrijk), Tauernfleisch Vertriebs GmbH, Flattach (Oostenrijk), Wech-Kärntner Truthahnverarbeitung, GmbH, Glanegg (Oostenrijk), Wech-Geflügel GmbH, St. Andrä (Oostenrijk), en Johann Zsifkovics, Wenen (Oostenrijk), vertegenwoordigd door J. Hofer en T. Humer, Rechtsanwältin.